



BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ SAFIRA
 Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà Safira
 Đường Võ Chí Công, P. Phú Hữu, TP Thủ Đức, TP HCM
 Hotline: 0856 336 767



Số:287/2023/TB-SAFIRA

TP. HCM, ngày 30 tháng 01 năm 2023

THÔNG BÁO

(V/v: Thông tin giá nước năm 2023)

Kính gửi: Quý Cư Dân,

Lời đầu tiên, Ban Quản lý Tòa nhà Safira (“BQLTN”) xin gửi tới Quý Cư dân lời chúc sức khỏe và lời chào trân trọng.

Căn cứ vào công văn số 195/CV-CNTĐ-KDDVKH về việc thông tin giá nước năm 2023 của Tổng Công ty Cấp nước Sài Gòn TNHH MTV Công ty cổ phần cấp nước Thủ Đức. BQLTN xin trân trọng thông báo đến Quý Cư dân về chi tiết giá nước năm 2023, cụ thể như sau:

MỨC SỬ DỤNG NƯỚC	Giá nước sạch (đồng)		Giá DV thoát nước & xử lý nước thải (đồng)		TỔNG CỘNG (đồng/m ³)
	Đơn giá (đồng/m ³)	Thuế GTGT (5%)	Đơn giá 20% (đồng/m ³)	Thuế GTGT (10%)	
a) Đến 4m ³ /người/tháng					
- Hộ dân cư	6.700	335	1.340	134	8.509
- Riêng hộ nghèo và cận nghèo	6.300	315	1.260	126	8.001
b) Từ 4m ³ đến 6m ³ /người/tháng	12.900	645	2.580	258	16.383
c) Trên 6m ³ /người/tháng	14.400	720	2.880	288	18.288
- Cơ quan hành chính sự nghiệp, đoàn thể	13.000	650	2.600	260	16.510
- Đơn vị sản xuất	12.100	605	2.420	242	15.367
- Đơn vị kinh doanh – dịch vụ	21.300	1.065	4.260	426	27.051

***Ghi chú:** Giá nước sinh hoạt năm 2023 sẽ được áp dụng bắt đầu cho kỳ (tháng) thông báo phí tháng 02/2023. Chi phí tiền nước có thể tăng lên do giá dịch vụ thoát nước & xử lý nước thải tăng lên 5% đồng/m³ so với năm 2022 (từ đơn giá 15 % đồng/m³ tăng lên 20% đồng/m³).

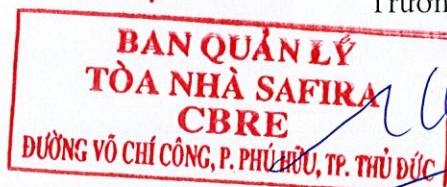
Mọi ý kiến đóng góp hoặc biết thêm thông tin, Quý Cư dân vui lòng liên hệ Văn phòng BQLTN qua số Hotline Lễ tân: 0856 33 6767 và hotline Công ty cổ phần cấp nước Thủ Đức 19001012 hoặc website: www.capnuocthuduc.vn để được hỗ trợ và giải đáp.

Trân Trọng.

Nơi nhận:

- Như trên,
- Lưu VP BQLTN.

TM. BAN QUẢN LÝ TÒA NHÀ
 Trưởng Ban



Quách Tài Chiếu



SAFIRA BUILDING MANAGEMENT OFFICE
Address: 2nd Floor, Safira Building
Vo Chi Cong Street, Phu Huu Ward, Thu Duc City, HCMC
Hotline: 0856 336 767



No:287/2023/TB-SAFIRA

HCMC, January ..., 2023

NOTIFICATION

(Rev: Information on water prices in 2023)

Dear Residents,

First of all, the Building Management Office (BMO) would like to send greetings and best wishes to the residents.

According to Saigon Water Supply Corporation, one member limited company, Thu Duc Water Supply Joint Stock Company's Official Dispatch No. 195/CV-CNTD-KDDVKH on information about water price in 2023. BMO would like to inform residents of the following details regarding water prices in 2023:

LEVEL OF WATER USE	Water price (VND)		Drainage service prices & wastewater treatment (VND)		TOTAL (VND/m ³)
	Unit price (VND/m ³)	VAT (5%)	Unit price 20% (VND/m ³)	VAT (10%)	
a) Up to 4m ³ /person/month					
- Residential Family	6.700	335	1.340	134	8.509
- Especially for low-income and near-poor households	6.300	315	1.260	126	8.001
b) From 4m ³ to 6m ³ /person/month	12.900	645	2.580	258	16.383
c) Over 6m ³ /person/month	14.400	720	2.880	288	18.288
- Administrative agencies, organizations	13.000	650	2.600	260	16.510
- Production unit	12.100	605	2.420	242	15.367
- Business unit – service	21.300	1.065	4.260	426	27.051

Note: The domestic water price in 2023 will be implemented beginning with the fee notification period in February 2023 (month). Water prices may rise because the cost of drainage and wastewater treatment services will rise by 5%/m³ in 2022 (from 15% unit price/m³ to 20%/m³).

For any comments or further information, Residents, please contact the Management Board Office via the Hotline Reception: 0856 33 6767 and the hotline of Thu Duc Water Supply Joint Stock Company 19001012 or website: www.capnuocthuduc.vn to supported and answered.

Thank and best regrads.

Place of receipt:

- As above,
- Save at office.

BUILDING MANAGEMENT OFFICE

Property Manager



Quach Tai Chieu